

ПАМЯТИ ВЛАДИМИРА ЛОССКОГО (1903–1958)

Оливье Клеман о Владимире Лосском

П. Б. Михайлов

Православный Свято-Тихоновский гуманитарный университет,
Российская Федерация, 127051, Москва, Лихов пер., 6, стр. 1

Настоящей публикацией редакция журнала хотела бы почтить память выдающегося русского православного богослова XX столетия Владимира Николаевича Лосского (1903–1958), внезапно покинувшего мир более шестидесяти лет назад, в эмиграции, с которой оказалась связана основная часть его жизни. Имя В. Н. Лосского хорошо известно многим русским читателям, не в последнюю очередь благодаря его канонической верности Русской православной церкви, которую он сохранил до конца жизни. Однако предоставим содержательный и живой обзор жизни Лосского автору публикуемой ниже статьи, обратив внимание лишь на тот факт, что труды Лосского стали достоянием русской читающей церковной аудитории еще в застойные годы благодаря осуществлению переводов и публикаций его ключевых текстов еще в 1970-е гг. главной его переводчицей и другом Верой Александровной Решиковой (урожд. Угримовой, 1902–2002) в толстом журнале Московской Патриархии — «Богословских трудах». В послесоветские годы его труды неоднократно издавались и переиздавались. Предпринимались и продолжают предприниматься специальные усилия по освоению его наследия. Достаточно упомянуть хотя бы одно фундаментальное исследование — монографию Роуэна Уильямса, архиепископа Кентерберийского (ныне на покое), опубликовавшего в 2009 г. в киевском издательстве «Дух и Литера» перевод своей диссертации «Богословие В. Н. Лосского: изложение и критика».

Оливье Клеман (1921–2009) знаком русскому читателю по ряду публикаций, в частности, как автор книги «Истоки: богословие отцов Древней Церкви: тексты и комментарии» (в переводе Г. Вдовиной; М.: изд-во «Путь», 1994), представляющей собой православный образец историко-богослов-

-
- © Санкт-Петербургский государственный университет, 2019
 - © Общецерковная аспирантура и докторантура им. святых равноапостольных Кирилла и Мефодия, 2019

ской актуализации патристического наследия. Клеман родился и вырос во французской провинции, в среде, чуждой какой-либо религиозности. Профессиональный историк своим обращением в христианство оказался обязан чтению книг Ф. М. Достоевского, Н. А. Бердяева и В. Н. Лосского. С В. Н. Лосским ему посчастливилось познакомиться и подружиться незадолго до его кончины. Клеман посещал лекции В. Н. Лосского, сохранил многочисленные записи его курсов и подготовил их после смерти автора к публикации в виде книг и сборников, составивших основную богословскую часть наследия его учителя и старшего коллеги. Около сорока лет Клеман преподавал историю Церкви и Вселенских Соборов в Православном богословском институте прп. Сергия в Париже. Там же с 1970 г. он стал преемником своего старшего друга по кафедре нравственного богословия, богослова Павла Евдокимова. Клеман был активным проводником православия в Западной Европе, став одним из основателей «Православного братства в Западной Европе», принимал участие в экуменическом диалоге с католиками и протестантами, имел тесные личные контакты с выдающимися христианскими деятелями своего времени, в частности с папой Иоанном Павлом II и Патриархом Константинопольским Афинагором. На протяжении полувека Клеман тесно сотрудничал с богословским журналом «Контакты» (Contacts) и опубликовал значительное число книг и статей.

Статья Клемана состоит из трех основных частей, введения и краткого заключения. Первый, биографический раздел — *Позиция богослова* — был переведен В. А. Решиковой; машинопись перевода была любезно предоставлена семейством Малковых — диаконом Георгием (Юрием) Григорьевичем и Петром Юрьевичем, а наследники переводчицы, в лице Наталии Ивановны Бруни, с искренней радостью предоставили право на публикацию. Редакция выражает им свою глубокую благодарность. Вторая и третья части — *Тайна Лица* и *Тайна Святого Духа*, а также заключение были переведены специально для настоящей публикации Г. В. Вдовиной, уже неоднократно переводившей труды как В. Н. Лосского, так и О. Клемана.

Хочется надеяться, что настоящей публикацией богословие Лосского благодаря интерпретации его ближайшего ученика станет ближе и понятнее нынешнему читателю, а личная притягательность выдающегося русского богослова проявится сполна.

Информация об авторе:

Михайлов Петр Борисович — канд. филос. наук, доц.; locuspetri@rambler.ru